# Conexión del Cliente

INFORMATIVO PRODUCIDO MENSUALMENTE POR MEMPHIS LIGHT, GAS AND WATER DIVISION

### Voz del Cliente: Queremos su opinión!

MLGW ha lanzado *Voz del Cliente*, un nuevo sistema de encuesta telefónica para capturar las reacciones de los clientes inmediatamente después de la interacción entre nuestros clientes y nuestros Asesores de Servicio. A clientes seleccionados al azar se les ofrecerá la oportunidad de completar una encuesta, o el cliente también puede solicitar completar la encuesta.

Las encuestas están diseñadas para medir profesionalismo, habilidades para escuchar, conocimiento, eficiencia y efectividad de nuestros Asesores de Servicio, así como la satisfaccción y percepción de los clientes. MLGW desea definir exactamente lo que compone una experiencia satisfactoria desde la perspectiva del cliente, con un enfoque principal en el comportamiento del agente al darle forma a la experiencia del cliente.

### Moratoria de Invierno de MLGW para Clientes Mayores

MLGW ofrece un programa de moratoria para asegurar que clientes calificados con limitaciones físicas y mayores (de 60 años o más) obtengan la calidez que necesitan durante el invierno. De diciembre a febrero, MLGW no desconectará el servicio a clientes que se han inscrito en el programa, no obstante las personas inscritas deben mantener sus cuentas al día. Para las directrices de elegibilidad e inscribirse, los clientes pueden llamar al 544-MLGW (6549), visitar una de las oficinas comunitarias de MLGW, o visitar mlgw.com/wintermoratorium. La fecha límite para inscripción es el 15 de noviembre y los clientes no pueden tener un saldo al 30 de noviembre.



# Semana Nacional de Prevención del Envenenamiento por Plomo

*Haga Probar Su Casa. Haga Examinar a Sus Hijos. Obtenga los Detalles.* 1-800-424-LEAD (5323) www.leadfreekids.org



MLGW será parte de la Muestra de Casas VESTA de 2012, la cual presenta cinco nuevas casas al Sureste de Germantown en la subdivisión St. James Place. Videos de las casas grabados durante el proceso de construcción le ayudarán a los visitantes a entender mejor cómo el programa EcoBUILD impacta la eficiencia energética de las casas en comparación con los procesos estándar de construcción. Para más información, visite mahba.com/vesta/.

Del 6 al 28 de octubre de 2012 De lunes a sábado de 10 a.m. a 7 p.m. y domingos de 1 a 7 p.m.



### Concurso de Carteles de Conciencia de la Energía

MLGW celebrará el Mes de la Conciencia de la Energía con su concurso anual de carteles.

El concurso de carteles "Ahorrar Energía" está diseñado para dar a todos los estudiantes residentes del área de servicio de MLGW la oportunidad de aprender acerca del ahorro de energía durate el mes de octubre, mientras expresan su aptitud artística. Las obras de arte de los estudiantes ayudarán a aumentar la conciencia sobre la necesidad de ahorrar energía. La fecha límite de entrada es el viernes 30 de noviembre. El concurso está abierto a todos los niños desde kindergarten hasta el grado 12, que asistan a CUALQUIER escuela dentro del Condado Shelby, incluyendo educación en el hogar. El concurso de carteles será juzgado en tres categorías, escuela elemental (de kindergarten a grado 5), escuela intermedia (grados 6 a 8) y preparatoria (grados 9 a 12). Los participantes serán juzgados por su habilidad para comunicar de manera clara y creativa el tema "Ahorrar Energía".

Cada ganador de categoría (K-5, 6-8 y 9-12) recibirá un premio de \$125. Cada maestro de ganador recibirá un certificado de \$125 del Art Center. Las reglas oficiales, directrices y formularios de inscripción están disponibles en www.mlgw.com/artcontest o llame al 901-528-4820 para más información.

### Comience a Climatizar para el Invierno

Hay suficientes cosas que usted puede hacer durante el invierno para ahorrar un poco en su factura de calefacción y de servicios. Pero los mejores ahorros provienen de los esfuerzos que usted hace antes de que el clima frío llegue. La climatización pre-temporada es más extensa pero produce mejores resultados. He aquí algunas ideas de climatización temprana:

- Coloque más aislamiento en su ático (categoría R38 y mayor) o debajo de los pisos (categoría R13 y mayor).
- Ahorre mucho instalando ventanas y puertas de tormenta.
- Instale un nuevo horno de calefacción o calentador de agua eficientes en energía con endoso de Energy Star.
- Haga instalar recubrimiento exterior (siding) de vinilo en su casa, con aislamiento entre el recubrimiento nuevo y el viejo.
- Encuentre y selle con calafateo (*caulking*) las grietas de puertas y ventanas exteriores. Use burlete alrededor de las puertas.

**In English:** Find this newsletter, *Customer Connection*, in its original English version at our website by visiting mlgw.com/customerconnection.

Interactúe con MLGW vía: Twitter, Facebook, Blogspot y YouTube. Solo visite mlgw.com y pulse sobre los logotipos.

## Calendario de la Comunidad

**En octubre y noviembre:** Música en la Iglesia Lindenwood Christian, 2400 Union Ave. El 14 de octubre, "¡Regresa John Bayless!"; el 18 de noviembre, Mark Diamond. Contacto: chris.nemec@Lindenwood.net o 901-458-1652. **20 de octubre:** Día de Arqueología del Otoño en Chucalissa, 1987 Indian Village Dr., de 11 a.m. a 5 p.m. Entrada gratis.

**21 de octubre:** Evento *Step Up for Down Syndrome*, Jardín Botánico de Memphis, 750 Cherry Rd., del mediodía a las 4 p.m. Tarifa de registración \$10. A beneficio de la Asociación del Síndrome de Down. Contacto: admin@dsamemphis.org o 901-547-7588.

**Del 1 al 13 de noviembre:** Cruz Roja Americana, 6ta Edición Anual del evento de envío de tarjetas "*Holiday Mail for Heroes*" para tropas de militares en todo el mundo. Contacto: david.compton2@redcross.org o 901-483-6860. **Del 9 al 11 de noviembre:** 41ra Muestra y Venta Anual de Antigüedades St. George a beneficio de los Centros de Consejería Samaritan, 2425 S. Germantown Rd; jueves y viernes, de 10 a.m. a 6 p.m.; domingo, del mediodía a 5 p.m. Admisión de tres días \$10. Contacto: www.antiquesarcade.org o 901-754-7282.

Número de Referencia del Cliente: 10/12